

NESCAFÉ
**Dolce
Gusto**

KRUPS

*Getting the best out
of your coffee maker*

*Empfehlungen zur Verwendung
Ihrer Kaffeemaschine*

*Odporúčania k používaniu
vášho kávovaru*

Doporučení k použití kávovaru

*Conseils pour l'utilisation
de votre machine à café*



Note all safety instructions contained in this operating manual

Beachten Sie alle in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise

Dodržavajte prosím všetky bezpečnostné pokyny obsiahnuté v tomto návode na obsluhu

Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití

Observez toutes les consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi

<i>E</i>
<i>D</i>
<i>SK</i>
<i>CZ</i>
<i>F</i>

A Index • Inhaltsübersicht

A Index.....1	A Inhaltsübersicht.....1
B Advice notices1	B Hinweiszeichen1
C Indicator: blink frequency1	C Statusleuchte: Blinkfrequenz1
D Overview.....2	D Übersicht.....2
D1 Accessories.....3	D1 Zubehör.....3
D2 Optional accessory.....3	D2 Optionales Zubehör3
E First use.....4	E Erste Inbetriebnahme4
F Daily.....5	F Täglich.....5
G Product range.....6	G Produktübersicht6
G1 Hot beverages6	G1 Heißgetränke6
G2 Cold beverages7	G2 Kaltgetränke7
H Preparing your beverage8	H Getränkezubereitung.....8
I Descaling.....9	I Entkalkung.....9
I1 Descaling of capsule holder.....9	I1 Entkalkung des Kapselhalters9
I2 Descaling of machine.....9	I2 Entkalkung der Maschine9
J Cleaning/Maintenance.....10	J Reinigung/Instandhaltung.....10
K Troubleshooting.....11	K Störungen.....11
L Specifications.....11	L Spezifikationen.....11
M Safety precautions.....12	M Sicherheitshinweise.....13

E
D
SK
CZ
F

B Advice notices • Hinweiszeichen



Suitable for dishwashers
Spülmaschinengeeignet

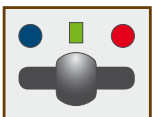


Not suitable for dishwashers
Nicht spülmaschinengeeignet

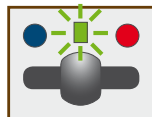


Safety notice
Sicherheitshinweis

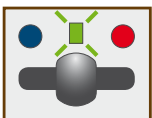
C Indicator: blink frequency • Statusleuchte: Blinkfrequenz



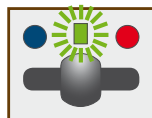
Indicator is on continuously:
machine ready.
Statusleuchte leuchtet ständig:
Maschine bereit.



Indicator blinks once a second: machine heating up /
after beverage is served.
Statusleuchte blinkt einmal pro Sekunde: Maschine heizt auf /
nach der Getränkeausgabe.



Indicator blinks once every 2 seconds:
descaling mode.
Statusleuchte blinkt alle 2 Sekunden:
Entkalkungsmodus.



Indicator blinks three times a second:
Error (see „Troubleshooting“, page 11).
Statusleuchte blinkt dreimal pro Sekunde:
Fehler (siehe „Störungen“, Seite 11).



Cold water
Kaltwasser

Green indicator
(see „Indicator: blink frequency“, page 1)

Grüne Statusleuchte (siehe „Status-
leuchte: Blinkfrequenz“, Seite 1)

Hot water
Heißwasser

Selection lever
Wahlhebel

Extraction head
Brühkopf



Removable water tank
Abnehmbarer Wassertank

Capsule holder
Kapselhalter



Capsule holder lever
Kapselhalterhebel

Seal ring
Dichtungsring

Needle
Nadel

Coffee outlet
Kaffeeauslauf

ON/OFF switch
EIN-/AUS-Schalter

WARNING
WARNUNG

To avoid injuries, do not touch
needle of capsule holder lever.
Nadel des Kapselhalterhebels nicht
berühren, um Verletzungen zu vermeiden.



Height-adjustable drip tray
Höhenverstellbare Abtropfschale

D Overview • Übersicht

D1 Accessories • Zubehör



Exclusive cups for espresso, lungo, cappuccino and latte macchiato

Exklusive Tassen für Espresso, Lungo, Cappuccino und Latte Macchiato



Rinsing tool (included)

Spüleinsatz (im Lieferumfang)



Capsule bin (included)

Kapselbehälter (im Lieferumfang)

All NESCAFÉ DOLCE GUSTO designed accessories can be obtained on www.dolce-gusto.com.

Das von NESCAFÉ DOLCE GUSTO entworfene Zubehör kann über www.dolce-gusto.com bezogen werden.

D2 Optional accessory • Optionales Zubehör



KRUPS descaling powder (F054)

Can be obtained from the NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

KRUPS Entkalkungspulver (F054)

Erhältlich über die NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

If parts are broken or lost, call the NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

Wenn Teile beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an die NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline:

UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/365 23 48 • A: 0800/365 23 48 • F: 0811/9070 07 •

SK: 0800/135135 • CZ: 800/135135 • www.dolce-gusto.com

E

D

SK

CZ

F

E First use • Erste Inbetriebnahme

1. Setting up the machine • Maschine aufbauen



Remove plastic film.
Folie abziehen.



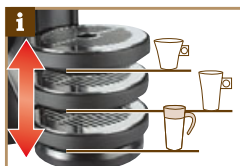
Clean capsule holder in soapy water. Rinse it under running water.
Kapselhalter in Spülwasser reinigen. Unter fließendem Wasser spülen.



Fill water tank with fresh cold tap water.
Wassertank mit frischem Trinkwasser füllen.



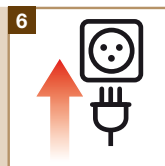
1. Insert drip tray diagonally.
2. Push down firmly to clip it.
1. Abtropfschale schräg einsetzen.
2. Fest bis zum Einrasten herunter drücken.



Height-adjustable drip tray: 3 levels.
Höhenverstellbare Abtropfschale: 3 Höhen einstellbar.



Place jug.
Gefäß platzieren.



Plug into mains.
Netzstecker einstecken.



Switch on.
Einschalten.

2. Rinsing • Spülen



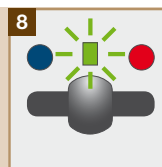
Appliance is manually operated > does not stop automatically.

Gerät wird manuell betrieben > stoppt nicht automatisch.



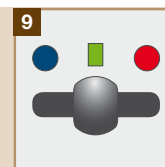
Do not force on selection lever if blocked. Check rinsing tool position.

Wahlhebel nicht gewaltsam betätigen, wenn blockiert. Position des Spüleinsatzes überprüfen.



Heating up (indicator blinks).
Aufheizen (Statusleuchte blinkt).

30 sec



Ready (indicator glows).
Bereit (Statusleuchte leuchtet).

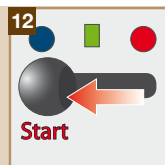


1. Insert rinsing tool completely.
2. Push tool down firmly.
1. Spüleinsatz komplett einsetzen.
2. Spüleinsatz bis zum Anschlag nach unten drücken.



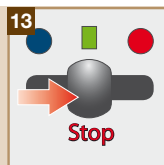
Selection lever at position ●.
Let half the water run through
(approx. 90 sec).

Wahlhebel auf ●.
Hälfte des Wassers durchlaufen
lassen (ca. 90 Sek.).



Selection lever at position ●.
Let water run through
completely (approx. 90 sec).

Wahlhebel auf ●.
Wasser vollständig durchlaufen
lassen (ca. 90 Sek.).



Selection lever at position ■.
Wahlhebel auf ■.



1. Pull rinsing tool up.
2. Remove.
➤ Rinsing cycle finished.

1. Spüleinsatz nach
oben bewegen.
2. Herausnehmen.
➤ Spülvorgang beendet.

F Daily • Täglich before the 1st beverage • vor dem 1. Getränk

Appliance must be placed on a flat, stable, heat-resistant surface away from water splashes and any source of heat.
Gerät auf eine flache, stabile, hitzebeständige und gegen Wasserspritzer geschützte Unterlage stellen.



Rinse capsule holder
under running water.

Kapselhalter unter
fließendem Wasser
spülen.

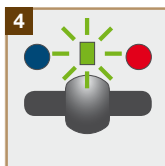


Fill water tank with
fresh drinking water.

Wassertank mit
frischem Trink-
wasser füllen.

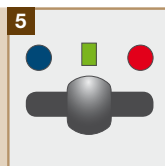


Switch on.
Einschalten.



Heating up
(indicator blinks).

Aufheizen
(Statusleuchte blinkt).



Ready
(indicator glows).

Bereit
(Statusleuchte leuchtet).



Adjust height of drip tray
(see „First use“, page 4, step 4).
Place cup on drip tray.

➤ Go to chapter „Preparing your beverage“, page 8

Höhe der Abtropfschale anpassen
(siehe „Erste Inbetriebnahme“, Seite 4, Schritt 4).
Tasse unterstellen.

➤ weiter bei „Getränkzubereitung“, Seite 8

G Product range • Produktübersicht

These capsules may be used only with NESCAFÉ DOLCE GUSTO machines.
 Never pierce or use capsule more than once!
 Please note: Flow speed when preparing beverage depends on product.
 Check availability of the hot and cold range on www.dolce-gusto.com.

Diese Kapseln dürfen nur mit NESCAFÉ DOLCE GUSTO Maschinen verwendet werden.
 Kapsel nur einmal durchstechen und benutzen!
 Zur Beachtung: Durchlaufgeschwindigkeit bei der Getränkezubereitung ist abhängig vom Produkt.
 Verfügbarkeit der Heiß- und Kaltgetränke zu finden auf www.dolce-gusto.com.

G1 Hot beverages • Heißgetränke

Recommended measures for best tasting beverages.
 Empfohlene Mengen für den besten Getränkegeschmack.

ESPRESSO = 60 ml



Use coffee capsule
 Kaffeekapsel verwenden

ESPRESSO INTENSO = 40 ml



Use coffee capsule
 Kaffeekapsel verwenden

ESPRESSO INTENSO DECAF = 40 ml



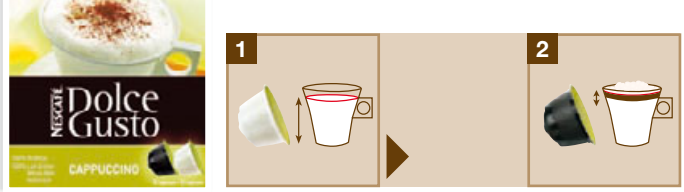
Use coffee capsule
 Kaffeekapsel verwenden

CAFFÈ LUNGO = 120 ml



Use coffee capsule
 Kaffeekapsel verwenden

CAPPUCCINO = 240 ml



1 Use milk capsule
 Milchkapsel verwenden

2 Use coffee capsule
 Kaffeekapsel verwenden

LATTE MACCHIATO


 +  = 220 ml



1
Use milk capsule
Milchkapsel
verwenden

2
Use coffee capsule
Kaffeekapsel
verwenden

CHOCOCINO®

 +  = 210 ml



1
Use chocolate capsule
Schokokapsel
verwenden

2
Use milk capsule
Milchkapsel
verwenden

G2 Cold beverages • Kaltgetränke

CAPPUCCINO ICE

 +  = 240 ml






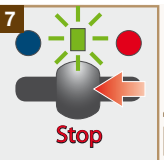


1
Use milk capsule
Milchkapsel
verwenden

2
Use coffee capsule
Kaffeekapsel
verwenden

H Preparing your beverage • Getränkezubereitung

 <p>WARNING WARNUNG</p>	 <p>1</p>	 <p>WARNING WARNUNG</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>
<p><i>Users allergic to dairy products: clean capsule holder under running water before use.</i> Milchallergiker: Kapselhalter vor Gebrauch unter fließendem Wasser reinigen.</p>	<p><i>Choose beverage (see „Product range“, page 6).</i> Getränk wählen (siehe „Produktübersicht“, Seite 6).</p>	<p><i>To avoid injuries, do not touch needle of capsule holder lever.</i> Nadel des Kapselhalterhebels nicht berühren, um Verletzungen zu vermeiden.</p>	<p><i>Open capsule holder lever. Insert capsule.</i> Kapselhalterhebel öffnen. Kapsel einlegen.</p>	<p><i>Release lever smoothly. Push lever down to pierce capsule.</i> Hebel behutsam loslassen. Hebel nach unten drücken um Kapsel zu durchstechen.</p>

 <p>4</p>	 <p>5</p>	 <p>6</p>	 <p>CAUTION VORSICHT</p>		 <p>7</p>
<p><i>Insert capsule holder completely.</i> Kapselhalter komplett einsetzen.</p>	<p><i>Push capsule holder down firmly.</i> Kapselhalter bis zum Anschlag nach unten drücken.</p>	<p><i>Selection lever at position ● (for hot beverage) or ● (for cold beverage): serving starts. If selection (●/●) is not possible, ensure that capsule holder is fully pressed down.</i> Wahlhebel auf ● (für Heißgetränk) oder ● (für Kaltgetränk): Die Ausgabe beginnt. Falls Auswahl (●/●) nicht möglich, sicherstellen, dass der Kapselhalter ganz nach unten gedrückt ist.</p>	<p><i>Do not force on selection lever if blocked. Check capsule holder position. Do not pull capsule holder up during preparation to avoid damages.</i> Wahlhebel nicht gewaltsam betätigen, wenn blockiert. Position des Kapselhalters überprüfen. Kapselhalter während der Zubereitung nicht nach oben drücken, um Schäden zu vermeiden.</p>		<p><i>Once desired quantity is served, move lever to ■: serving stops. Indicator blinks for 4 seconds.</i> Bei Erreichen der gewünschten Menge Wahlhebel auf ■: Die Zubereitung stoppt. Statusleuchte blinkt für 4 Sekunden.</p>

 <p>8</p>	 <p>WARNING WARNUNG</p>	 <p>WARNING WARNUNG</p>	 <p>9</p>	 <p>10</p>	 <p>11</p>
<p><i>Ready (indicator glows).</i> Bereit (Statusleuchte leuchtet).</p>	<p><i>Risk of scalding from pressurized hot water spurting out. Only remove capsule holder when indicator stops blinking!</i> Verbrühungsgefahr durch mit hohem Druck herausspritzendes, heißes Wasser. Kapselhalter erst herausnehmen, wenn Statusleuchte nicht mehr blinkt!</p>	<p><i>Hot capsule. Do not touch capsule immediately after use!</i> Heiße Kapsel. Kapsel nicht direkt nach dem Gebrauch berühren!</p>	<p><i>Pull capsule holder up.</i> Kapselhalter nach oben bewegen.</p>	<p><i>Remove.</i> Herausnehmen.</p>	<p><i>Turn capsule holder upside down. Press lever. Let capsule fall into the bin.</i> Kapselhalter umdrehen und Hebel drücken. Kapsel in den Kapselbehälter fallen lassen.</p>

I Descaling • Entkalkung

Water hardness Wasserhärte	Descal after ... cups: Entkalken nach ... Tassen:
hard • hart (36fH, 20dH)	450
medium • mittel (18fH, 10dH)	900
soft • weich (0fH, 0dH)	1600

Check with your local water authority.
Bei lokalem Wasserwerk abklären.



Carefully read safety instructions on descaling powder pack. Descaling powder is aggressive to surface of casing. Never use vinegar. Do not interrupt descaling procedure! Procedure takes approximately 15 minutes.



Sicherheitshinweise auf der Verpackung des Entkalkungspulvers sorgfältig lesen. Entkalkungspulver ist schädlich für die Geräteoberfläche. Nie Essig verwenden. Entkalkung nicht unterbrechen! Entkalkung dauert ca. 15 Minuten.

I1 Descaling of capsule holder • Entkalkung des Kapselhalters



1 Add KRUPS descaling powder to 0.5 l water in a jug.

KRUPS Entkalkungspulver und 0,5 l Wasser in ein Gefäß füllen.

2 Place capsule holder in the jug for 15 minutes (needle must be immersed).

Kapselhalter für 15 Minuten ins Gefäß legen (Nadel muss eingetaucht sein).

3 Rinse capsule holder under hot running water.

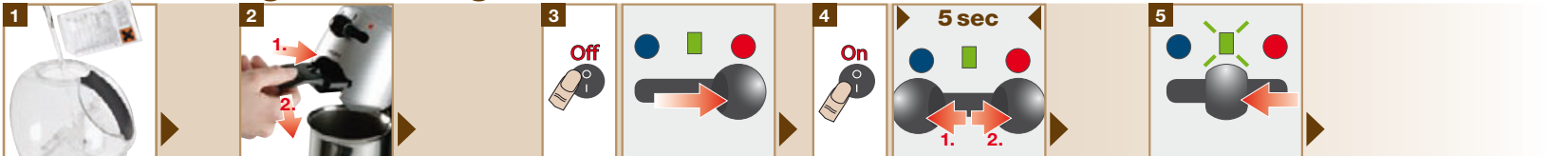
Kapselhalter unter fließendem, heißem Wasser spülen.

> The prepared descaling liquid can be used for descaling the machine afterwards.

> Die verwendete Entkalkungsflüssigkeit kann später zur Entkalkung der Maschine weiter verwendet werden.

I2 Descaling of machine • Entkalkung der Maschine

1. Start descaling • Entkalkung starten



1 Add KRUPS descaling powder to 0.5 l water.

KRUPS Entkalkungspulver und 0,5 l Wasser einfüllen.

2 Insert rinsing tool completely. Push down firmly. Place a large jug as close as possible to outlet.

Spüleinsatz komplett einsetzen. Fest nach unten drücken. Großes Gefäß unter den Auslauf stellen.

3 Switch off. Selection lever at position 1.

Ausschalten. Wahlhebel auf 1.

4 Switch on. Selection lever at position 2 and then 1 within 5 seconds.

Einschalten. Wahlhebel auf 2 und dann 1 innerhalb von 5 Sekunden.

5 Selection lever at position 1. Indicator blinks once every 2 seconds > machine is in descaling mode.

Wahlhebel auf 1. Statusleuchte blinkt alle 2 Sekunden. > Maschine ist im Entkalkungsmodus.

2. Descaling • Entkalkung

<p>6 Start</p>	<p>7 Stop</p>	<p>8</p>	<p>9 Start</p>	<p>10 Stop</p>	<p>2 min</p>
<p>Selection lever at position 1. Let descaling liquid run through completely (approx. 90 sec).</p> <p>Wahlhebel auf 1. Entkalkungsflüssigkeit vollständig durchlaufen lassen (ca. 90 Sek.).</p>	<p>Selection lever at position 2. Wahlhebel auf 2.</p>	<p>Refill water tank with already circulated descaling liquid. Bereits durchgelaufene Entkalkungsflüssigkeit zurück in den Tank füllen.</p>	<p>Selection lever at position 3. Let descaling liquid run through completely (approx. 90 sec).</p> <p>Wahlhebel auf 3. Entkalkungsflüssigkeit vollst. durchlaufen lassen (ca. 90 Sek.).</p>	<p>Selection lever at position 2. Wait for 2 minutes. Wahlhebel auf 2. 2 Minuten warten.</p>	

3. Rinse with fresh water • Mit frischem Wasser spülen

<p>11</p>	<p>12</p>	<p>13 Start</p>	<p>14 Start</p>	<p>15 Stop</p>	<p>Off</p>	<p>16</p>	<p>On</p>
<p>Rinse and fill water tank with fresh water. Tank ausspülen und mit frischem Wasser füllen.</p>	<p>Place a large jug. Großes Gefäß unter den Auslauf stellen.</p>	<p>Selection lever at position 1. Let half the water run through (approx. 90 sec). Wahlhebel auf 1. Hälfte des Wassers durchlaufen lassen (ca. 90 Sek.).</p>	<p>Selection lever at position 3. Let water run through completely (approx. 90 sec). Wahlhebel auf 3. Wasser vollständig durchlaufen lassen (ca. 90 Sek.).</p>	<p>Selection lever at position 2. Switch off. Wahlhebel auf 2. Ausschalten.</p>		<p>Remove rinsing tool > machine is not in descaling mode any more. Spüleinsatz herausnehmen > Maschine ist nicht mehr im Entkalkungsmodus.</p>	

J Cleaning/Maintenance • Reinigung/Instandhaltung

The capsule holder and the rinsing tool can be cleaned in a dishwasher. The capsule holder should be cleaned once a week. Rinse capsule holder after using any products (except coffee products) under warm running water. Water residue can linger inside handle of capsule holder. Shake capsule holder to remove water. Empty and clean drip tray and capsule bin daily. Machine housing can be cleaned with a damp cloth.

Der Kapselhalter und der Spüleinsatz können in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden. Der Kapselhalter sollte einmal wöchentlich gereinigt werden. Kapselhalter nach allen Produkten (außer Kaffeeprodukten) unter warmem, fließendem Wasser spülen. Verbleibendes Wasser im Griff des Kapselhalters kann durch Ausschütteln entfernt werden. Täglich Abtropfschale und Kapselbehälter leeren und reinigen. Das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten Tuch reinigen.

K Troubleshooting • Störungen

No function (Indicator does not light up).
Keine Funktion (Statusleuchte leuchtet nicht).

Check mains: plug, voltage, main fuse.
Prüfen: Netzstecker, Netzspannung, Hauptsicherung.

No water when rinsing.
Kein Wasser beim Spülen.

1. *Water tank not properly inserted > insert correctly.*
2. *Water tank empty > fill water tank.*
3. *Needle of capsule holder is blocked > clean needle (see „Descaling of the capsule holder“, page 9).*

No beverage is served.
Keine Getränkeausgabe.

1. *Wassertank ist nicht richtig eingesetzt > korrekt einsetzen.*
2. *Wassertank ist leer > auffüllen.*
3. *Nadel des Kapselhalters ist blockiert > Nadel reinigen (siehe „Entkalkung des Kapselhalters“, page 9)*

Temperature of beverage is too low.
Getränketemperatur zu niedrig.

Descale if necessary.
Wenn notwendig entkalken.

Temperature of beverage is too high.
Getränketemperatur zu hoch.

Fill tank with fresh water.
Frisches Wasser in den Tank füllen.

Capsule area leaking.
Leck im Kapselbereich.

1. *Check to ensure the capsule is not pierced more than once by mistake.*
2. *Check to ensure that the seal ring around the needle of the capsule holder is not broken or lost.*
3. *Try again with a new capsule.*

1. *Prüfen, ob Kapsel nicht mehr als einmal durchstochen wurde.*
2. *Kontrollieren, ob der Dichtungsring des Kapselhalters nicht gebrochen ist oder fehlt.*
3. *Versuchen Sie es noch einmal mit einer neuen Kapsel.*

Indicator blinks fast (error mode).
Statusleuchte blinkt schnell (Fehlermodus).

Switch off appliance for 30 minutes to allow it to cool.
Schalten Sie das Gerät für 30 Minuten aus, um es abkühlen zu lassen.









If problems persist, switch machine off and call the NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

Wenn die Probleme weiter bestehen, das Gerät ausschalten und die NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline anrufen.

NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline:

UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/3652348 • A: 0800/3652348 • F: 0811/907007 • SK: 0800/135135 • CZ: 800/135135 • www.dolce-gusto.com

L Specifications • Spezifikationen

 220–240 V, 50 Hz, max. 1460 W	 ~ 3 kg	 5 °C ... 45 °C
 max. 14 bar	 1.3 l	 21.4 cm  31.5 cm  33.0 cm

E

D

SK

CZ

F

M Safety precautions



This appliance may become a safety hazard if these instructions and safety precautions are ignored. Keep this instruction manual.

SOS

Emergency: Remove plug from power socket immediately.



Correct use

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply. Use only capsules provided. If away for prolonged periods, on holiday, etc. appliance must be emptied, cleaned and unplugged.



Mains voltage must be the same as the details on the rating plate.

Connect the appliance to power sockets with an earth connection. The use of incorrect connection voids guarantee.



Do not place power cord close to heat, sharp edges, etc. Do not allow mains cord to dangle (risk of tripping up). Never touch cord with wet hands. Do not unplug by pulling the cord. In case of damage, do not use the appliance. In order to avoid danger, arrange repairs and/or replacement of power cord by NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline only.



Do not place the appliance on a hot surface (e.g. heating plate) and never use it close to an open flame.



Do not use the machine if it is not operating perfectly or if there is evidence of damage. In such cases inform the NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.



Always close extraction head with capsule holder, and never open during operation. Do not put fingers under outlet during beverage preparation. Never leave the appliance while making coffee. Do not use appliance without drip tray and drip grid, except when a very tall mug is used. Keep appliance / cable / capsule holder out of reach of children. Do not pull up capsule holder before indicator stops blinking. Never carry the machine by the extraction head. To avoid injury, do not touch the needle of the capsule holder lever. Empty and clean drip tray and capsule bin daily. Do not overfill water tank.



Do not dismantle appliance and do not put anything into openings. Any operation, cleaning and care other than normal use must be undertaken by after-sales service centres approved by NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.



This appliance is not intended for use by: children; or persons who may suffer from a mental and/or physical impairment - unless they are adequately supervised in its operation and use. Persons who have a limited or no understanding in the operation and use of this appliance must first read and fully understand the contents of the enclosed instruction booklet, and where appropriate seek additional guidance on its operation and use from the person responsible for their safety.



Before cleaning/care unplug the appliance and let it cool down. Never clean wet or immerse plug, cord or appliance in any fluid. Never clean the appliance with running water, do not hose it down and do not dip it into water. Never use detergents to clean the appliance.



Descaling: Do not pull rinsing tool up during descaling process. Rinse the water tank and clean the machine to avoid any residual descaling agent.



After use of the coffeemaker always remove the capsule and clean the capsule holder. Dispose of used capsules along with general household refuse.



Packaging is made of recyclable materials. Contact your local council/authority for further information on recycling.




Environment protection first! Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Leave it at a local civic waste collection point. This appliance is labelled in accordance with European Directive 2002/96/EC concerning used electrical and electronic appliances equipment – WEEE). The directive determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU. Please be aware that the appliance is using electricity being in ready mode.


 **Bei Missachtung dieser Anleitung/der Sicherheitshinweise können Gefährdungen durch das Gerät entstehen. Betriebsanleitung aufbewahren.**


 **Notfall:** Sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen.


Bestimmungsgemäße Verwendung

Gerät nur für den privaten Haushalt (nicht für den kommerziellen Bereich) und in geschlossenen Räumen gemäß dieser Anleitung und der Spezifikationen benutzen. Nur die vorgesehenen Kapseln verwenden. Bei längerer Abwesenheit, Ferien usw. entleeren, reinigen und Netzstecker ziehen. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch erlischt der Haftungsanspruch gegenüber dem Hersteller.

 Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Gerät nur an geerdete, 3-polige Steckdosen anschließen. Bei falschem Anschluß erlischt die Garantie.


 Netzkabel nicht durch heiße oder scharfkantige Teile beschädigen. Netzkabel nicht herabhängen lassen (Stolpergefahr). Kabel nie mit nassen Händen berühren. Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen. Bei Beschädigung Gerät nicht benutzen. Reparaturen und Ersatz des Netzkabels nur durch einen autorisierten Kundendienst, um Gefährdungen zu vermeiden.


 Gerät nicht auf heiße Flächen stellen und nicht in der Nähe von Hitzequellen/Feuer benutzen.


 Gerät nicht verwenden, wenn es nicht einwandfrei arbeitet oder Schäden aufweist. Wenden Sie sich in diesem Fall an die NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.


 Immer den Brühkopf mit dem Kapselhalter verschließen und nie während des Brühvorgangs öffnen.


Während der Getränkezubereitung die Finger nicht unter den Auslauf halten. Das Gerät bei der Zubereitung von Kaffee nicht unbeaufsichtigt lassen. Das Gerät nicht ohne die Abtropfschale und das Abtropfgitter verwenden, außer wenn die Reisetasse verwendet wird. Gerät / Kabel / Kapselhalter außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kapselhalter nicht nach oben bewegen, bevor die Statusleuchte zu blinken aufhört. Maschine nie am Brühkopf anheben. Die Nadel des Kapselhalterhebels nicht berühren, um Verletzungen zu vermeiden. Täglich Abtropfschale und Abfallbehälter leeren und reinigen. Den Wassertank nicht überfüllen.


 Gerät nie öffnen und keine Gegenstände in die Geräteöffnungen bringen. Sämtliche Tätigkeiten, abgesehen von der Verwendung, Reinigung und Pflege, müssen vom autorisierten Kundendienstcenter der NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline ausgeführt werden.


 Überlassen Sie niemals unbeaufsichtigten Kindern oder Personen das Gerät, wenn deren physische oder sensorische Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie am sicheren Gebrauch hindern. Sie müssen stets überwacht werden und zuvor unterwiesen sein. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

 Vor Reinigung Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen. Gerät/ Kabel nicht nass reinigen und nicht in Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät nicht unter fließendem Wasser reinigen und nicht ins Wasser tauchen. Das Gerät niemals mit Waschmitteln reinigen.

 **Entkalkung:** Spüleinsatz während der Entkalkung nicht nach oben bewegen. Wassertank spülen und Entkalker-Rückstände vom Gerät abwischen.

 Nach Gebrauch Kapseln immer aus dem Kapselhalter entfernen und diesen reinigen. Gebrauchte Kapseln mit dem Haushaltsabfall entsorgen.

 Verpackung ist recyclebar. Kontaktieren Sie die zuständigen Instanzen in Ihrer Gemeinde für weitere Informationen zu Recycling.

 **Umweltschutz hat Vorrang!** Dieses Gerät enthält kostbares Material, das wiederverwendet und recycelt werden kann. Entsorgen Sie es daher an einer öffentlichen Entsorgungsstelle an Ihrem Ort. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit einer Kennzeichnung versehen. Die Richtlinie regelt den Rahmen für Rückgabe und Recycling von Altgeräten innerhalb der EU. Bitte beachten Sie, dass das Gerät Strom führt, solange es betriebsbereit ist.

<i>E</i>
<i>D</i>
<i>SK</i>
<i>CZ</i>
<i>F</i>

A Prehľad obsahu • Inhalt

A	Prehľad obsahu	15
B	Informačné značky	15
C	Stavová kontrolka: frekvencia blikania	15
D	Prehľad	16
	D1 Príslušenstvo	17
	D2 Doplnkové príslušenstvo	17
E	Prvé uvedenie do prevádzky	18
F	Denne	19
G	Škála produktov	20
	G1 Horúce nápoje	20
	G2 Studené nápoje	21
H	Príprava nápoja	22
I	Odvápnenie	23
	I1 Odvápnenie držiaka kapsuly	23
	I2 Odvápnenie kávovaru	23
J	Čistenie/údržba	24
K	Poruchy	25
L	Špecifikácie	25
M	Bezpečnostné pokyny	26

A	Inhalt	15
B	Informační symboly	15
C	Indikátor stavu: frekvence blikání	15
D	Přehled	16
	D1 Příslušenství	17
	D2 Volitelné příslušenství	17
E	První uvedení do provozu	18
F	Denně	19
G	Přehled výrobků	20
	G1 Horké nápoje	20
	G2 Studené nápoje	21
H	Příprava nápojů	22
I	Odvápnění	23
	I1 Odvápňování držáku kapslí	23
	I2 Odvápňování přístroje	23
J	Čištění/údržba	24
K	Poruchy	25
L	Specifikace	25
M	Bezpečnostní pokyny	27

B Informačné značky • Informační symboly



Vhodné do umývačky
Vhodné pro myčky
nádobí

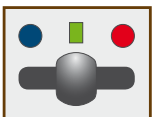


Nevhodné do umývačky
Nevhodné pro myčky
nádobí

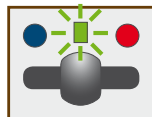


Bezpečnostné upozornenie
Bezpečnostní upozornění

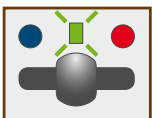
C Stavová kontrolka: frekvencia blikania • Indikátor stavu: frekvence blikání



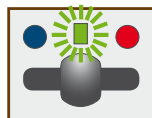
Stavová kontrolka svieti nepretržite:
Kávovar je pripravený.
Indikátor stavu svítí trvale:
přístroj je připravený.



Stavová kontrolka bliká raz za sekundu:
Kávovar ohrieva /po natečení nápoja.
Indikátor stavu bliká jednou za sekundu:
přístroj se zahřívá /po vydání nápoje.



Stavová kontrolka bliká každé 2 sekundy:
Odvápňovací režim.
Indikátor stavu bliká každé 2 sekundy:
odvápňovací režim.



Stavová kontrolka bliká trikrát za sekundu:
Chyba (viď „Poruchy“, strana 11).
Indikátor stavu bliká třikrát za sekundu:
chyba (viz „Poruchy“, str. 11).




Držiak kapsuly
Držák kapslí



VAROVANIE
VÝSTRAHA

Nedotýkajte sa ihly držiaka kapsuly, aby ste sa neporanili.

Nedotýkejte se ihly na držáku kapslí, předejete tak možnému zranění.

 Výškovo nastaviteľná odkvapkávacia tácka
Výškově nastavitelný odkapávací tácek

D Prehľad • Přehled

D1 Příslušenstvo • Příslušenství



Exkluzívne šálky pre espresso, lungo, cappuccino a latte macchiato

Exkluzivní šálky na espresso, lungo, cappuccino a latte macchiato



Oplachovacia vložka (obsiahnutá v dodávke)

Proplachovací nástavec (součást dodávky)



Odpadná nádoba na kapsule (obsiahnutá v dodávke)

Odpadní nádoba na kapsle (součást dodávky)

Příslušenstvo navrhnuté NESCAFÉ DOLCE GUSTO si môžete zaobstarat na stránke www.dolce-gusto.com.

Příslušenství pro NESCAFÉ DOLCE GUSTO je možné objednat na stránce www.dolce-gusto.com.

D2 Doplnkové príslušenstvo • Volitelné příslušenství



Odvápňovací prášok KRUPS (F054)
K dostaniu na horúcej linke NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

KRUPS odvápnovací prášek (F054)
Objednávejte na horké lince NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

Ak sú poškodené súčiastky, obráťte sa prosím na horúcu linku NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

V případě poškození dílů se prosím obraťte na horkou linku NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline:

UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/365 23 48 • A: 0800/365 23 48 • F: 0811/90 70 07 •
SK: 0800/135 135 • CZ: 800/135 135 • www.dolce-gusto.com

E

D

SK

CZ

F

E Prvé uvedenie do prevádzky • První uvedení do provozu

1. Montáž kávovaru • Sestavení přístroje



Stiahnite fóliu.
Sejměte fólii.



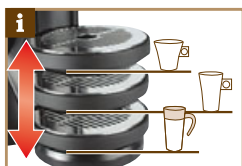
Držiak kapsuly vyčistite v oplachovacej vode.
Opláchnite ho pod tečúcou vodou.
Umyjte držiak kapslí v mýdlovej vodě.
Opláchněte jej pod tekoucí vodou.



Zásobník na vodu naplňte čerstvou pitnou vodou.
Naplňte zásobník vody čerstvou pitnou vodou.



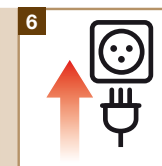
1. Odkvapkávacia tácka zasuňte šikmo.
2. Pevne ju zatlačte smerom nadol, kým nezapadne.
1. Nasadíte zešíkma odkapávací tácek.
2. Zatlačte jej směrem dolů, dokud nezaklapne.



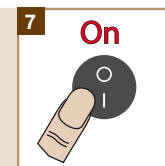
Výškovo nastaviteľná odkvapkávacia tácka: 3 nastaviteľné výšky.
Výškově nastavitelný odkapávací tácek: nastavitelný ve 3 úrovních.



Postavte šálku.
Umístěte hrnek.



Zástrčku zapojte do siete.
Připojte síťovou zástrčku.



Zapnite prístroj.
Zapněte přístroj.

2. Oplachovanie • Vypláchnutí



POZOR

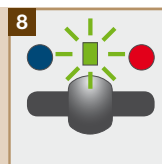
Prístroj sa obsluhuje ručne > nezastavuje sa automaticky.
Přístroj je ovládán ručně > nevypíná se automaticky.



POZOR

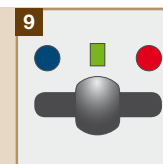
Voliacou páčkou nepohybujte násilu, keď je zablokovaná.
Skontrolujte polohu oplachovacej vložky.

Selektorem nehýbajte násilím, je-li zablokovaný.
Zkontrolujte polohu proplachovacího nástavce.



30 sec

Ohriatie (stavová kontrolka bliká).
Ohřívání (indikátor stavu bliká).



Pripravený (stavová kontrolka svieti).
Připraveno (indikátor stavu svítí).



1. Oplachovaciu vložku kompletne zasuňte.
2. Oplachovaciu vložku zatlačte smerom nadol až k dorazu.

1. Řádně nasadíte proplachovací nástavec.
2. Zatlačte proplachovací nástavec až na doraz směrem dolů.



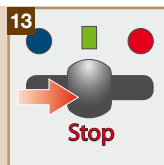
Voliaca páčka v polohe ●.
Nechajte odtečť polovicu vody
(cca. 90 sek.).

Selektor nastavte na ●.
Polovicu vody nechte
vytécť (cca 90 sekund).



Voliaca páčka v polohe ●.
Vodu nechajte úplne odtečť
(cca. 90 sek.).

Selektor nastavte na ●.
Vodu nechte zcela
vytécť (cca 90 sekund).



Voliaca páčka v
polohe ■.
Selektor nastavte na ■.



1. Oplachovací vložku
potlačte smerom nahor.
2. Vyberte ju.
➤ Proces oplachovania je ukončený.
1. Zvedněte proplachovací
nástavec směrem nahoru.
2. Vyjměte jej.
➤ Vypláchnutí je dokončeno.

F Denne • Denně

pred 1. nápojom • před 1. nápojem

Prístroj položte na plochý, stabilný, žiaruvzdorný a proti striekajúcej vode chránený podklad.
Postavte prístroj na rovný, stabilný, teplovzdorný podklad chránený proti postříkání vodou.



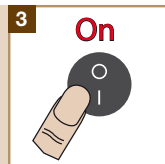
Držiak kapsuly opláchnite
pod tečúcou vodou.

Držák kapslí opláchněte
pod tekoucí vodou.

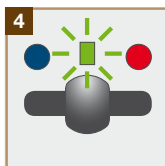


Zásobník na vodu naplňte
čerstvou pitnou vodou.

Zásobník vody naplňte
čerstvou pitnou vodou.



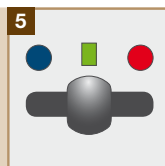
Zapnite prístroj.
Zapněte přístroj.



Ohriatie
(stavová kontrolka bliká).

Ohřívání
(indikátor stavu bliká).

30 sec
▶▶▶



Pripravený
(stavová kontrolka vietí).

Připraveno
(indikátor stavu svítí).



Upravte výšku odkvapkávacej tácky
(viď „Prvé uvedenie do prevádzky“, strana 18, krok 4).
Podložte šálku.
➤ ďalej pri „Príprava nápoja“, strana 22.

Upravte výšku odkapávacího tácky
(viz „První uvedení do provozu“, str. 18, krok 4).
Postavte na něj šálek.
➤ Pokračujte částí „Příprava nápojů“, str. 22.

G Škála produktov • Přehled výrobků

Tieto kapsuly sa smú používať len s kávovarmi NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
Kapsulu prepichnete a aj použite len jedenkrát!
Upozornenie: Rýchlosť prietoku pri príprave nápoja závisí od produktu.
Horúce a studené nápoje sú k dispozícii na stránke www.dolce-gusto.com.

Uvedené kapsle jsou určeny výlučně pro použití v kávovaru NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
Kapsli propichnete a použijte pouze jednou!
Pozor: průtoková rychlost během přípravy nápojů závisí na daném výrobku.
Nabídku studených a horkých nápojů najdete na adrese www.dolce-gusto.com.

G1 Horúce nápoje • Horké nápoje

Odporúčané množstvá pre najlepšiu chuť nápoja.
Doporučená množství pro nejlepší chuť nápojů.

ESPRESSO = 60 ml



Použite
kávovú kapsulu
Použijte
kávovú kapsli

CAPPUCCINO + = 240 ml



1
Použite
mliečnu kapsulu
Použijte
mliečnu kapsli

2
Použite
kávovú kapsulu
Použijte
kávovú kapsli

CAFFÈ LUNGO = 120 ml



Použite
kávovú kapsulu
Použijte
kávovú kapsli

LATTE MACCHIATO

 + = 220 ml



Použijte
mliečnu kapsulu
Použijte
mléčnou kapsli

Použijte
kávovú kapsulu
Použijte
kávovou kapsli

CHOCOCINO®

 + = 210 ml



Použijte
čokoládovú kapsulu
Použijte
čokoládovú kapsli

Použijte
mliečnu kapsulu
Použijte
mléčnou kapsli

G2 Studené nápoje • Příprava nápojů

CAPPUCCINO ICE

 + = 240 ml



Použijte
mliečnu kapsulu
Použijte
mléčnou kapsli

Použijte
kávovú kapsulu
Použijte
kávovou kapsli

H Příprava nápoja • Příprava nápojů

 <p>VAROVANIE VÝSTRAHA</p>	 <p>1</p>	 <p>VAROVANIE VÝSTRAHA</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>	
<p><i>Ľudia alergickí na mlieko: Držiak kapsuly pred použitím vyčistite pod tečúcou vodou.</i></p> <p>Užívateľé s alergií na mléko: držák kapslí před použitím umyjte pod tekoucí vodou.</p>	<p><i>Zvoľte nápoj (vid „Škála produktov“, strana 20).</i></p> <p>Zvolte nápoj (viz „Přehled výrobků“, str. 20).</p>	<p><i>Nedotýkajte sa ihly páčky držiaka kapsuly, aby ste sa neporanili.</i></p> <p>Nedotýkejte se jehly na páčce držáku kapslí, předejete tak možnému zranění.</p>	<p><i>Otvorte páčku držiaka kapsuly. Vložte kapsulu.</i></p> <p>Otevřete páčku držáku kapslí. Vložte kapsli.</p>	<p><i>Páčku opatrne pustite. Páčku stlačte smerom nadol, aby sa kapsula prepichla.</i></p> <p>Páčku opatrně uvolněte. Stiskněte páčku směrem dolů a propíchněte kapsli.</p>	
 <p>4</p>	 <p>5</p>	 <p>6</p> <p>Start</p>	 <p>POZOR</p>		 <p>7</p> <p>Stop</p> <p>4 sec</p>
<p><i>Držiak kapsuly kompletne zasunite. Řádně nasadíte držák kapslí.</i></p>	<p><i>Držiak kapsuly tlačte smerom nadol až k dorazu. Zatlačte držák kapslí až na doraz směrem dolů.</i></p>	<p><i>Voliaca páčka v polohe ● (pre horúci nápoj) alebo ● (pre studený nápoj): Nápoj začne tiecť. Ak výber (●/●) nie je možný, zaistíte, aby bol držiak kapsuly stlačený až úplne nadol.</i></p> <p>Selektor nastavte na ● (pro horký nápoj) nebo na ● (pro studený nápoj): výdej nápoje se zahájí. Není-li volba (●/●) možná, zkontrolujte, že je držák kapslí zatlačen zcela směrem dolů.</p>	<p><i>Voliacou páčkou nepohybujte násilím, keď je zablokovaná. Skontrolujte polohu držiaka kapsuly. Počas prípravy netlačte držiak kapsuly smerom nahor, aby ste nespôsobili žiadne škody.</i></p> <p>Selektorem nehýbejte násilím, je-li zablokovaný. Zkontrolujte polohu držáku kapslí. Během přípravy netlačte držák kapslí směrem nahoru, předejete tak možnému poškození.</p>	<p><i>Voliacou páčkou nepohybujte násilím, keď je zablokovaná. Skontrolujte polohu držiaka kapsuly. Počas prípravy netlačte držiak kapsuly smerom nahor, aby ste nespôsobili žiadne škody.</i></p>	<p><i>Po dosiahnutí želaného množstva posuňte voliáciu páčku do polohy ■: Príprava sa zastaví. Stavová kontrolka bliká 4 sekundy.</i></p> <p>Po dosažení požadovaného množství nastavte selektor na ■: příprava se ukončí. Indikátor stavu bliká po dobu 4 sekund.</p>
 <p>8</p>	 <p>VAROVANIE VÝSTRAHA</p>	 <p>VAROVANIE VÝSTRAHA</p>	 <p>9</p>	 <p>10</p>	 <p>11</p>
<p><i>Pripravený (stavová kontrolka svieti). Připraveno (indikátor stavu svítí).</i></p>	<p><i>Nebezpečenstvo oparenia v dôsledku vysokého tlaku vystrekujúcej, horúcej vody. Držiak kapsuly vyberte až potom, keď už stavová kontrolka neblíká!</i></p> <p>Hrozí nebezpečí opaření unikající horkou vodou, která se nachází pod vysokým tlakem. Držák kapslí vyjměte až poté, co indikátor stavu přestane blikat!</p>	<p><i>Horúca kapsula. Kapsuly sa nedotýkajte bezprostredne po použití!</i></p> <p>Horká kapsle. Nedotýkejte se kapsle ihned po jejím použití!</p>	<p><i>Držiak kapsuly ťahajte smerom nahor.</i></p> <p>Zvedněte držák kapslí směrem nahoru.</p>	<p><i>Vyberte ho. Vyjměte jej.</i></p>	<p><i>Držiak kapsuly obráťte a stlačte páčku. Kapsulu nechajte spadnúť do odpadné nádoby.</i></p> <p>Držák kapsle otočte a stiskněte páčku. Nechte kapsli spadnout do odpadní nádoby.</p>

I Odvápnenie • Odvápnění

Tvrdosť vody Tvrdosť vody		Odvápnenie po ... šálkach: Odvápněte po ... šálkách:
tvrdá • tvrdá (36fH, 20dH)		450
středná • střední (18fH, 10dH)		900
měkká • měkká (0fH, 0dH)		1600

Tvrdosť vody si zistíte vo vašej vodárni.
Informujte se u místního dodavatele vody.



Pozorne si prečítajte bezpečnostné pokyny na obale odvápnovacieho prášku. Odvápnovací prášek poškodzuje povrch přístroja. Nikdy nepoužívejte ocot. Nepřerušujte odvápnování! Odvápnování trvá cca. 15 minut.



Pečlivě si přečtěte bezpečnostní pokyny na obalu odvápnovacího prášku. Odvápnovací prášek poškodzuje povrch přístroje. Nepoužívejte ocet. Proces odvápnění nepřerušujte! Odvápnění trvá přibližně 15 minut.

I1 Odvápnenie držiaka kapsuly • Odvápnění držáku kapslí



1 Pridajte do nádoby s 0,5 l vody odvápnovací prášek KRUPS.
Přidejte do nádoby s 0,5 l vody odvápnovací prášek KRUPS.



2 Držiak kapsuly vložte na 15 minút do kanvice (ihla musí byť ponorená).
Držák kapslí vložte na 15 minut do nádoby s roztokem (jehla musí být ponořena).



3 Držiak kapsuly opláchnite pod tečúcou, horúcou vodou.
Opláchněte držák kapslí pod tekoucí, horkou vodou.

- Použitá odvápnovacia kvapalina sa môže neskôr použiť na odvápnenie kávovaru.
- Použitý odvápnovací roztok je později možné dále použít pro odvápnění přístroje.

I2 Odvápnenie kávovaru • Odvápnění přístroje

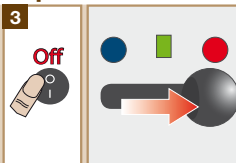
1. Spustenie odvápnovania • Spuštění odvápnění



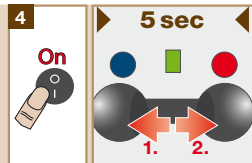
1 Pridajte do nádoby s 0,5 l vody odvápnovací prášek KRUPS.
Do 0,5 l vody přidejte odvápnovací prášek KRUPS.



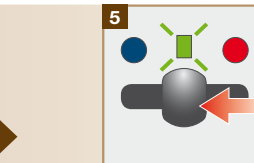
2 Oplachovací vložku kompletne zasuňte. Pevne ju zatlačte nadol. Pod výtok postavte veľkú nádobu.
Řádně nasadte proplachovací nástavec. Zatlačte jej pevně směrem dolů. Pod výpusť postavte velkou nádobu.



3 Vypnite přístroj.
Voliaca páčka v polohe ●.
Vypněte přístroj.
Selektor nastavte na ●.

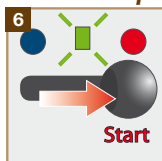
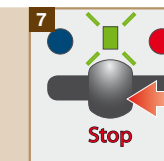





4 Zapnite přístroj.
Voliaca páčka v polohe ● a potom behom 5 sekúnd ●.
Zapněte.
Selektor nastavte na ● a do 5 sekund na ●.




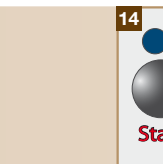
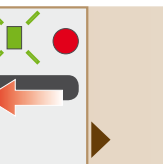
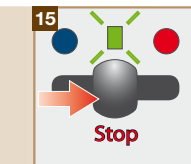




5 Voliaca páčka v polohe ■.
Stavová kontrolka bliká každé 2 sekundy:
► Kávovar je v odvápnovacom režime.
Selektor nastavte na ■. Indikátor stavu bliká každé 2 sekundy ► Přístroj se nachází v odvápnovacím režimu.

2. Odvápnenie • Odvápnění

 <p>6</p>	 <p>7</p>	 <p>8</p>	 <p>9</p>	 <p>10</p>
<p>Voliaca páčka v polohe ●. Odvápňovaciu kvapalinu nechajte úplne pretiecť (cca. 90 sek.).</p> <p>Selektor nastavte na ●. Odvápňovací roztok nechte zcela vytéct (cca 90 sekund).</p>	<p>Voliaca páčka v polohe ■. Selektor nastavte na ■.</p>	<p>Už pretečenú odvápňovaciu kvapalinu nalejte späť do zásobníka. Vypuštěný odvápňovací roztok znovu nalijte do zásobníku.</p>	<p>Voliaca páčka v polohe ●. Odvápňovaciu kvapalinu nechajte úplne pretiecť (cca. 90 sek.).</p> <p>Selektor nastavte na ●. Odvápňovací roztok nechte zcela vytéct (cca 90 sekund).</p>	<p>Voliaca páčka v polohe ■. Počkejte 2 minúty. Selektor nastavte na ■. Počkejte 2 minuty.</p>

3. Opláchnutie čerstvou vodou • Vypláchnutí čerstvou vodou

 <p>11</p>	 <p>12</p>	 <p>13</p>	 <p>14</p>	 <p>15</p>	 <p>16</p>		
<p>vypláchnite zásobník a naplňte ho čerstvou vodou. Zásobník vypláchněte a naplňte čerstvou vodou.</p>	<p>Pod výtok postavte veľkú nádobu. Pod výpusť postavte veľkou nádobu.</p>	<p>Voliaca páčka v polohe ●. Polovicu vody nechajte pretiecť (cca. 90 sek.).</p> <p>Selektor nastavte na ●. Polovicu vody nechte vytéct (cca 90 sekund).</p>	<p>Voliaca páčka v polohe ●. Vodu nechajte úplne odteciť (cca. 90 sek.).</p> <p>Selektor nastavte na ●. Vodu nechte zcela vytéct (cca 90 sekund).</p>	<p>Voliaca páčka v polohe ■. Vypnite prístroj. Selektor nastavte na ■. Vypněte přístroj.</p>	<p>1. Vyberte oplachovaciu vložku > Stroju už nie je v odvápňovacom režime.</p>	<p>2. Vymňte proplachovací nástavec > Příklad se již nenachází v odvápňovacím režimu.</p>	

J Čistenie/údržba • Čištění/údržba

Držák kapsuly a oplachovacia vložka sa môžu čistiť v umývačke riadu. Držák kapsuly by sa mal čistiť raz za týždeň. Držák kapsuly opláchnite po všetkých produktoch (okrem kávových) pod teplou, tečúcou vodou. Zvyšok vody v držadle držáka kapsuly sa dá odstrániť jeho vytrasením. Odkvapávaciu tácku a odpadnú nádobu na kapsule vyprázdňujte a čistite každý deň. Kryt prístroja očistite vlhkou utierkou.

Držák kapslí a proplachovací nástavec je možné mýt v myčce nádobí. Držák kapslí čistěte jednou týdně. Držák kapslí opláchněte pod teplou, tekoucí vodou po všech výrobcích (kromě kávových výrobků). Vodu z držadla držáku kapslí je možné vytřepat. Odkapávací tácek a odpadní nádobu na kapsle denně vyprázdňujte a vyčistěte. Plášť přístroje čistěte vlhkou utěrkou.

K Poruchy • Poruchy

**Žiadna funkcia (stavová kontrolka nesvieti).
Bez funkce (indikátor stavu nesvítí).**

Skontrolujte: sieťovú zástrčku, sieťové napätie, hlavný istič.
Kontrola: síťová zástrčka, síťové napětí, pojistky.

**Žiadna voda pri oplachovaní.
Vyplachování bez vody.**

1. Zásobník na vodu nie správne nasadený > nasadte ho správne.
2. Zásobník na vodu je prázdny > naplňte ho.
3. Ihla držiaka kapsuly je zablokovaná > vyčistite ihlu (viď „Odvápnenie držiaka kapsuly“, strana 9).

**Nápoj netečie.
Kávovar nevydáva nápoje.**

1. Zásobník vody není správně nasazen > nasadte správně.
2. Zásobník vody je prázdný > naplňte ho.
3. Jehla držáku kapslí je ucpaná > vyčistěte jehlu (viz „Odvápnění držáku kapslí“, str. 9).

**Teplota nápoja je príliš nízka.
Teplota nápoje je příliš nízká.**

V prípade nutnosti odvápnite.
V případě potřeby odvápněte.

**Teplota nápoja je príliš vysoká.
Teplota nápoje je příliš vysoká.**

Do zásobníka nalejte čerstvú vodu.
Naplňte zásobník čerstvou vodou.

**Netesnosť v oblasti kapsuly.
Podtékání okolo kapsle.**

1. Skontrolujte, či kapsula nebola prepichnutá viackrát.
2. Skontrolujte, či nie je tesniaci krúžok držiaka kapsuly zlomený alebo či nechýba.
3. Vyskúšajte to ešte raz s novou kapsulou.

1. Zkontrolujte, zda není kapsle propíchnutá více než jednou.
2. Zkontrolujte, zda není poškozen těsnicí kroužek držáku kapslí.
3. Postup zkusťe zopakovat s novou kapslí.

**Stavová kontrolka rýchlo bliká (chybový režim).
Indikátor stavu bliká rychle (chybový režim).**

Prístroj na 30 minút vypnite, aby mohol vychladnúť.
Vypněte přístroj na 30 minut, aby vychladl.

Ak problémy pretrvávajú, prístroj vypnite a zavolajte na horúcu linku NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

Jestliže problém trvá i nadále, vypněte přístroj a kontaktujte horkou linku NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline:

UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/3652348 • A: 0800/3652348 • F: 0811/907007 •

SK: 0800/135135 • CZ: 800/135135 • www.dolce-gusto.com

L Špecifikácie • Specifikace



220–240 V, 50 Hz, max. 1460 W



~ 3 kg



5 °C ... 45 °C



max. 14 bar



1.3 l



21.4 cm 31.5 cm 33.0 cm

E

D

SK

CZ

F

M Bezpečnostné pokyny



Nerešpektovaním tohto návodu/bezpečnostných pokynov sa vystavujete bezpečnostnému riziku. Uchovajte si návod na obsluhu.

SOS

Núdzový prípad: Sieťovú zástrčku okamžite vytiahnite zo zásuvky.



Správne použitie

Prístroj len pre domácnosť (nie pre komerčné užívanie) a v uzatvorených miestnostiach používajte v súlade s týmto návodom a špecifikáciami. Používajte len dodané kapsuly. Pri dlhšej neprítomnosti, dovolenke, atď., prístroj vyprázdňte, vyčistite a vyťahnite sieťovú zástrčku. Pri nesprávnom užívaní zaniká nárok na ručenie voči výrobcovi.



Sieťové napätie sa musí zhodovať s údajmi na výkonovom štítku. Prístroj pripojte len k uzemneným, 3-pólovým zásuvkám. Pri nesprávnom pripojení zaniká záruka.



Nepoškodte sieťový kábel súčiastkami, ktoré sú horúce alebo majú ostré hrany. Sieťový kábel nenechajte visieť nadol (nebezpečenstvo potknutia). Nedotýkajte sa kábla mokрыmi rukami. Zástrčku neodpájajte zo zásuvky ťahaním kábla. Nepoužívajte poškodený prístroj. Opravy a výmenu sieťového kábla smie vykonávať len autorizovaný zákaznícky servis NESCAFÉ DOLCE GUSTO, čím sa vyhnete akémukoľvek nebezpečenstvu.



Prístroj nekladte na horúce plochy a nepoužívajte ho v blízkosti tepelného zdroja a otvoreného plameňa.



Prístroj nepoužívajte, ak nefunguje bezchybne alebo ak vykazuje poškodenia. V takomto prípade sa obráťte na horúcu linku NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.



Sparovaciu hlavu vždy uzatvorte držiakom kapsuly a nikdy ju počas procesu sparovania neotvárajte. Počas prípravy nápoja nenechávajte vaše prsty pod výtokom. Počas prípravy kávy nenechávajte prístroj bez dohľadu. Prístroj nepoužívajte bez odkvapkávacej tácky a odkvapkávacej mriežky, okrem prípadu, keď sa jedná o veľmi vysokú šálku. Prístroj / kábel / držiak kapsuly uschovávajú mimo dosahu detí. Držiak kapsuly neťahajte smerom nahor, kým stavová kontrolka neprestane blikať. Kávovar nikdy nezdvíhajte na sparovacej hlave. Nedotýkajte sa ihly páčky držiaka kapsuly, aby ste sa neporanili. Denne vyprázdňujte a čistite odkvapkávaciu tácku a nádobku na odpad. Nepreplňujte zásobník na vodu.



Prístroj nikdy nerozoberajte a nekladajte žiadne predmety do jeho otvorov. Všetky činnosti, okrem používania, čistenia a starostlivosti o prístroj, musí vykonať servisné centrum horúcej linky NESCAFÉ DOLCE GUSTO.



Prístroj nie je určený na používanie deťmi alebo osobami, ktorým ich fyzické alebo mentálne schopnosti alebo nedostatok skúseností a vedomostí bránia bezpečnému používaniu prístroja. Treba ich neustále kontrolovať a vopred poučiť. Na deti treba dohliadať, aby ste sa vyhli riziku, že sa budú s prístrojom hrať.



Pred čistením vyťahnite sieťovú zástrčku a prístroj nechajte vychladnúť. Prístroj ani kábel nečistite na mokro a neponárajte ich do žiadnej kvapaliny. Prístroj nečistite pod tečúcou vodou a neponárajte ho do vody. Prístroj nikdy nečistite saponátmi.



Odvápnenie: Počas odvápnovania neťahajte oplachovaciu vložku smerom nahor. Zásobník na vodu opláchnite a zvyšky odvápnovania zotrite z prístroja.



Po použití prístroja vždy kapsuly odstráňte z ich držiaka a očistite ho. Použité kapsuly zlikvidujte spolu s domácim odpadom.





Obal je recyklovateľný. Kontaktujte príslušné úrady vo vašej obci pre ďalšie informácie o recyklovaní.





Ochrana životného prostredia má prednosť! Tento prístroj obsahuje cenné materiály, ktoré sa dajú znovu použiť a recyklovať. Prístroj preto zlikvidujte na verejnom mieste určenom k likvidácii odpadu vo vašej obci. Tento prístroj je opatrený označením v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES (OEEZ) o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Smernica reguluje rámec pre vrátenie a recykláciu odpadu zo zariadení v EÚ. Zapamätajte si prosím, že prístroj vedie prúd, pokiaľ je v prevádzkovej pohotovosti.


 **Při nedodržení pokynů tohoto návodu k použití a bezpečnostních pokynů hrozí nebezpečí úrazu. Návod k použití uschovejte.**


 V případě nouze: ihned vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.


 **Správné použití**
Tento přístroj používejte pouze v domácnosti (nikoli v komerční sféře) a v uzavřených místnostech v souladu s tímto návodem k použití a uvedenou specifikací. Používejte pouze kapsle dodaného typu. Při delší nepřítomnosti (prázdniny apod.) přístroj vyprázdněte, vyčistěte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické sítě. Při použití v rozporu s určením zaniká nárok na poskytnutí záruky.


 Síťové napětí musí odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku. Přístroj připojujte pouze k 3pólovým uzemněným elektrickým zásuvkám. Při nesprávném připojení zaniká záruka.


 Chraňte síťový kabel před kontaktem s horkými nebo ostrými předměty, může dojít k jeho poškození. Nenechávejte síťový kabel volně viset dolů (nebezpečí zakopnutí). Nedotýkejte se kabelu vlhkými rukama. Síťovou zástrčku nevytahujte ze zásuvky za kabel. V případě poškození přístroj nepoužívejte. V zájmu bezpečnosti uživatele smí opravy a výměnu síťového kabelu provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.


 Přístroj nestavte na horké plochy, nepoužívejte přístroj v blízkosti zdrojů tepla či otevřeného ohně.


 Přístroj nepoužívejte, jestliže není plně funkční nebo je poškozený. V tom případě se obraťte na horkou linku NESCAFÉ DOLCE GUSTO.


 Napařovací hlavici vždy uzavřete držákem kapslí a nikdy ji neotevírejte během napařovacího procesu. Během přípravy nápojů nenechávejte prsty pod výpustí. Nenechávejte přístroj během přípravy kávy bez dozoru. Přístroj nepoužívejte bez odkapávacího tácku a odkapávací mřížky, s výjimkou použití cestovního šálku. Přístroj / kabel / držák kapslí skladujte mimo dosah dětí. Držák kapslí nezvedejte směrem nahoru, dokud indikátor stavu nepřestane blikat. Přístroj nezvedejte za napařovací hlavici. Nedotýkejte se jehly na páčce držáku kapslí, předejdete tak možnému zranění. Odkapávací tácek a odpadní nádobu na kapsle denně vyprázdněte a vyčistěte. Zásobník vody nepřepľnujte.


 Přístroj neotvírejte, do otvorů v přístroji nestrkejte žádné předměty. Veškeré činnosti, s výjimkou použití, čištění a péče, smí být prováděny zákaznickým servisním centrem autorizovaným horkou linkou NESCAFÉ DOLCE GUSTO.


 Přístroj nikdy nenechávejte k dispozici dětem či osobám, jejichž tělesné/senzorické schopnosti či nedostatečné zkušenost a znalosti by mohly bránit jeho bezpečnému použití. Tyto osoby musí být pod neustálým dohledem a musí být předem poučeny. Děti mějte pod neustálým dohledem, zajistěte, aby si s přístrojem nehrály.

 Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku a nechte přístroj vychladnout. Přístroj ani kabel nečistěte ve vlhkém stavu, neponořujte je do kapalin. Nečistěte přístroj pod tekoucí vodou, neponořujte jej do vody. Přístroj nikdy nečistěte čistícími prostředky.

 **Odvápnění:**
Proplachovací nástavec nezvedejte během odvápnování směrem nahoru. Vypláchněte zásobník vody a setřete z přístroje případné zbytky odvápnovače.

 Po použití vždy odstraňte použité kapsle z odpadní nádoby na kapsle a nádobu vyčistěte. Použité kapsle zlikvidujte s domovním odpadem.

 Obal je recyklovatelný. Další informace k recyklaci si vyžádejte u odpovědných úřadů v místě vašeho bydliště.

 Ochrana životního prostředí má přednost!
Toto zařízení obsahuje cenný materiál, který je možné recyklovat a znovu použít. Odevzdejte jej proto na sběrném místě v místě vašeho bydliště. Toto zařízení je v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG (WEEE) o starých elektrických a elektronických zařízeních opatřena příslušným značením. Tato směrnice stanoví zásady sběru a recyklace starých zařízení v rámci EU. Pamatujte prosím, že toto zařízení vede po celou dobu své provozuschopnosti elektrický proud.

N Hodnota emisie hluku • Hlučnost

Na daný prístroj bolo v súlade so zákonom č. 22/1997 Zb. vydané prehlásenie o zhode.

Prístroj zodpovedá harmonizovaným technickým normám a nariadeniu vlády:

č. 168/1997 Zb. – elektrické zariadenia nízkeho napätia

č. 169/1997 Zb. – elektromagnetická kompatibilita

č. 9/2002 Zb. – emisie hluku

Hodnota nameraného hluku činí : 58 dB

Prístroj je určený len pre vysávanie v domácnosti. Pri používaní prístroja mimo domácnostje

užívateľ povinný dodržiavať lehoty pravidelných kontrol a revízi podľa normy

ČSN 33 1610 "Elektrotechnické predpisy. Revízie a kontroly elektrických spotrebičov behom ich používania."

Na daný prístroj bylo v souladu se zákonem č. 22/1997 Sb. vydáno prohlášení o shodě.

Přístroj odpovídá harmonizovaným technickým normám a nařízením vlády :

C. 168/1997 Sb. – elektrická zařízení nízkého napětí

C. 169/1997 Sb. – elektromagnetická kompatibilita

C. 9/2002 Sb. – emise hluku

Hodnota naměřeného hluku činí : 58 dB

Přístroj je určen pouze pro vysávání v domácnosti. Při používání přístroje mimo domácnost

je uživatel povinen dodržovat lhůty pravidelných kontrol a revízi dle normy

ČSN 33 1610 "Elektrotechnické předpisy. Revize a kontroly elektrických spotřebičů během jejich používání."

A Sommaire

A	Sommaire	29
B	Symboles.....	29
C	Indicateur lumineux : fréquence de clignotement ...	29
D	Vue d'ensemble	30
	D1 Accessoires	31
	D2 Accessoires optionnels	31
E	Première mise en service	32
F	Quotidiennement	33
G	Vue d'ensemble des produits	34
	G1 Boissons chaudes	34
	G2 Boissons froides.....	35
H	Préparation des boissons	36
I	Détartrage.....	37
	I1 Détartrage du porte capsule	37
	I2 Détartrage de l'appareil.....	37
J	Nettoyage/Entretien	38
K	Pannes.....	39
L	Caractéristiques.....	39
M	Consignes de sécurité	40

E

D

SK

CZ

F

B Symboles



Résiste au lave-vaisselle

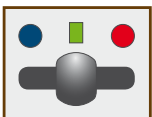


Ne résiste pas au lave-vaisselle

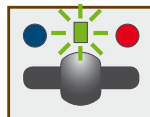


Avertissement de sécurité

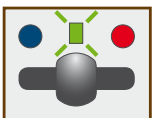
C Indicateur lumineux: fréquence de clignotement



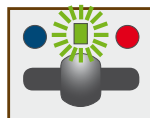
L'indicateur lumineux est allumé :
la machine est prête.



L'indicateur lumineux clignote une fois par seconde : la machine
chauffe, lors de la mise en marche ou après avoir servi la boisson.



L'indicateur lumineux clignote toutes
les deux secondes : mode de détartrage.



L'indicateur lumineux clignote trois fois par seconde :
erreur (voir „Pannes”, page 25).

D Vue d'ensemble



⚠ AVERTISSEMENT
Ne pas toucher l'aiguille du porte capsule afin d'éviter tout risque de blessure.

D Vue d'ensemble

D1 Accessoires



Tasses exclusives pour espresso, lungo, cappuccino et latte macchiato



Outil de rinçage (inclus)



Bac à déchets (inclus)

Tous les accessoires NESCAFÉ DOLCE GUSTO peuvent être commandés sur le site www.dolce-gusto.com.

D2 Accessoires optionnels



Poudre détartrante KRUPS (F054)
A commander en appelant la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

En cas de perte ou de casse de pièces, appelez la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline:

UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/365 23 48 • A: 0800/365 23 48 • F: 0811/9070 07 •
SK: 0800/135135 • CZ: 800/135135 • www.dolce-gusto.com

E

D

SK

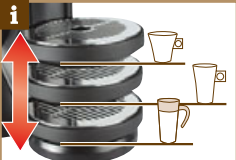



CZ

F



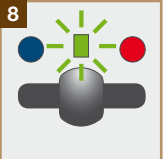
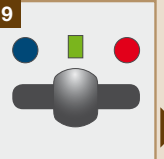

E Première mise en service

1. Installation de la machine

			
<p>Enlever le film plastique.</p>	<p>Nettoyer le porte capsule dans de l'eau savonneuse. Le rincer ensuite sous l'eau courante.</p>	<p>Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.</p>	<p>1. Introduire le support de tasse en biais. 2. Appuyer fermement vers le bas pour l'accrocher.</p>

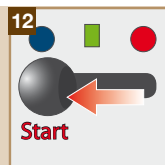
			
<p>Support de tasse réglable en hauteur : 3 niveaux.</p>	<p>Placer un grand récipient.</p>	<p>Brancher la prise secteur.</p>	<p>Mettre en position marche.</p>

2. Rinçage

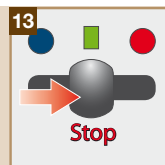
 <p>ATTENTION La machine est manuelle, et ne s'arrête pas automatiquement.</p>	 <p>ATTENTION Ne pas forcer sur le levier de sélection si celui-ci est bloqué. Vérifier la position de l'outil de rinçage.</p>	 <p>30 sec</p>	 <p>La machine est prête (l'indicateur lumineux est allumé).</p>	 <p>1. Insérer à fond l'outil de rinçage. 2. Appuyer fermement vers le bas.</p>
--	--	---	---	--



Placer le levier de sélection sur ●. Laisser s'écouler la moitié de l'eau (env. 90 sec.)



Placer le levier de sélection sur ●. Laisser s'écouler la totalité de l'eau (env. 90 sec.)



Placer le levier de sélection sur ■.



1. Relever l'outil de rinçage.
2. Le retirer.
> Le rinçage est terminé.

F Quotidiennement

Avant la première boisson

L'appareil doit être posé sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur, à l'abri des éclaboussures d'eau et de toute source de chaleur.



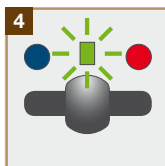
Rincer le porte capsule sous l'eau courante.



Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche.

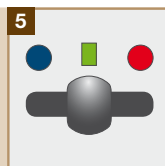


Mettre en marche.



Laisser chauffer (l'indicateur lumineux clignote).

30 sec
▶▶▶



La machine est prête (l'indicateur lumineux est allumé).



Régler la hauteur du support de tasse (voir étape 4 de la „Première mise en service“, page 32). Placer la tasse.
> Suite voir „Préparation des boissons“, page 36.

G Vue d'ensemble des produits

Ces capsules doivent être utilisées uniquement avec les machines NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
 Ne perforer ou n'utiliser la capsule qu'une seule fois !
 Remarque : le temps d'écoulement dépend de la capsule.
 Vérifiez la disponibilité de la gamme de boissons chaudes et froides sur www.dolce-gusto.com.

G1 Boissons chaudes

Conseils pour optimiser la préparation des boissons.

ESPRESSO = 60 ml



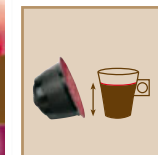

Utiliser la capsule de café

ESPRESSO INTENSO = 40 ml



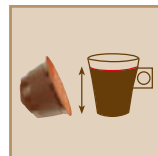

Utiliser la capsule de café

ESPRESSO INTENSO DECAF = 40 ml

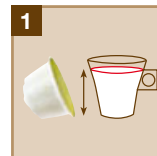
Utiliser la capsule de café

CAFFÈ LUNGO = 120 ml

Utiliser la capsule de café

CAPPUCCINO = 240 ml

Utiliser la capsule de lait



Utiliser la capsule de café

LATTE MACCHIATO

 +  = 220 ml



Utiliser la capsule de lait

Utiliser la capsule de café

CHOCOCINO®

 +  = 210 ml



Utiliser la capsule de chocolat

Utiliser la capsule de lait

G2 Boissons froides

CAPPUCCINO ICE

 +  = 240 ml



Utiliser la capsule de lait

Utiliser la capsule de café

H Préparation des boissons



AVERTISSEMENT



1



AVERTISSEMENT



2



3


Pour les personnes allergiques au lait : nettoyer le porte capsule sous l'eau courante avant usage.

Choisir la boisson (voir „Vue d'ensemble des produits”, p. 34).


Ne pas toucher l'aiguille du porte capsule afin d'éviter tout risque de blessures.

Ouvrir le levier du porte capsule. Introduire la capsule.

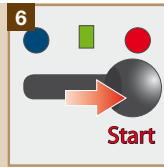
Relâcher doucement le levier. Appuyer le levier vers le bas pour percer la capsule.




4



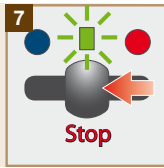
5



6



ATTENTION



7

Insérer à fond le porte capsule.

Appuyer fermement le porte capsule vers le bas.

Placer le levier de sélection sur ● (pour les boissons chaudes) ou sur ● (pour les boissons froides) : la distribution commence. Au cas où le levier ne pourrait être déplacé sur (●/●) vérifier que le porte capsule est bien enfoncé vers le bas.

Ne pas forcer sur le levier de sélection si celui-ci est bloqué. Vérifier la position du porte capsule. Ne pas relever le porte capsule pendant la préparation afin d'éviter tout dommage.

Lorsque la quantité souhaitée est distribuée, placer le levier de sélection sur ■ : la distribution s'arrête. L'indicateur lumineux clignote pendant 4 secondes.



8



AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT



9



10



11

La machine est prête (l'indicateur lumineux est allumé).

Risques de brûlures, par éclaboussures d'eau bouillante sous haute pression. Ne pas retirer la capsule avant que l'indicateur lumineux cesse de clignoter.

Capsule brûlante. Ne pas toucher la capsule immédiatement après utilisation !

Lever le porte capsule.

Retirer.

Retourner le porte capsule, appuyer sur le levier. Laisser tomber la capsule dans le bac à déchets.

I Détartrage

Dureté de l'eau

Détartrer après ... tasses :

dure • dura (36fH, 20dH)	▶	450
moyenne • media (18fH, 10dH)	▶	900
douce • dolce (0fH, 0dH)	▶	1600

Vérifier auprès de votre agence locale de distribution d'eau.



Lire attentivement les consignes de sécurité sur le sachet de poudre détartrante. Le détartrant est agressif pour la surface de l'appareil. Ne jamais utiliser de vinaigre. Ne pas interrompre le détartrage ! Le détartrage dure env. 15 minutes.

I1 Détartrage du porte capsule



1 Verser la poudre détartrante dans un récipient contenant 0,5 l d'eau.



2 Plonger le porte capsule dans le récipient pendant 15 minutes (l'aiguille doit être immergée).



3 Rincer le porte capsule à l'eau courante chaude.

Le liquide de détartrage préparé peut servir ensuite au détartrage de l'appareil.

I2 Détartrage de l'appareil

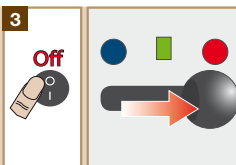
1. Démarrer le détartrage



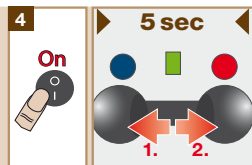
1 Remplir avec 0,5 l d'eau et la poudre détartrante.



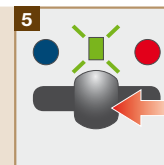
2 Insérer à fond l'outil de rinçage. Appuyer fermement vers le bas. Placer un grand récipient aussi près que possible de la sortie.



3 Mettre en position arrêt. Placer le levier de sélection sur ●.



4 Mettre en marche. Placer le levier de sélection sur ● puis sur ● en moins de 5 secondes.



5 Placer le levier de sélection sur ■. L'indicateur lumineux clignote toutes les 2 secondes. > La machine est en mode détartrage.

E

D

SK





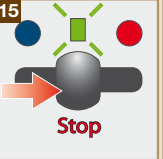

CZ

F

2. Détartrage

 <p>6</p>	 <p>7</p>	 <p>8</p>	 <p>9</p>	 <p>10</p>
<p>Placer le levier de sélection sur ●. Laisser s'écouler la totalité du liquide de détartrage (env. 90 sec.)</p>	<p>Placer le levier de sélection sur ■.</p>	<p>Reverser le liquide de détartrage déjà passé dans le réservoir.</p>	<p>Placer le levier de sélection sur ●. Laisser s'écouler la totalité du liquide de détartrage (env. 90 sec.)</p>	<p>Placer le levier de sélection sur ■. Attendre 2 minutes.</p>

3. Rinçage à l'eau fraîche

 <p>11</p>	 <p>12</p>	 <p>13</p>	 <p>14</p>	 <p>15</p>	 <p>16</p>
<p>Rincer le réservoir et le remplir d'eau fraîche.</p>	<p>Placer le grand récipient.</p>	<p>Placer le levier de sélection sur ●. Laisser s'écouler la moitié de l'eau (env. 90 sec.)</p>	<p>Placer le levier de sélection sur ●. Laisser s'écouler la totalité de l'eau (env. 90 sec.)</p>	<p>Placer le levier de sélection sur ■. Arrêter.</p>	<p>Enlever l'outil de rinçage. > La machine n'est plus en mode détartrage.</p>

J Nettoyage/Entretien

Le porte capsule et l'outil de rinçage peuvent être nettoyés au lave-vaisselle. Le porte capsule devrait être nettoyé une fois par semaine. Après toutes les capsules (autres que les cafés) rincer le porte capsule sous l'eau courante chaude. On peut enlever l'eau restant dans la poignée du porte capsule en le secouant. Vider et nettoyer quotidiennement le bac d'égouttage et le bac à déchets. Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon humide.

K Pannes

Pas de fonction (l'indicateur ne s'allume pas).

Vérifiez : la prise secteur, la tension secteur, le disjoncteur principal.

Pas d'eau lors du rinçage.

1. Le réservoir d'eau n'est pas correctement placé > le placer correctement.
2. Le réservoir d'eau est vide > le remplir.
3. L'aiguille du porte capsule est bloquée > Nettoyer l'aiguille (voir „Détartrage du porte capsule“, page 23).

Pas de distribution de boisson.

Température de la boisson trop basse.

Détartre si nécessaire.

Température de la boisson trop haute.

Mettre de l'eau fraîche dans le réservoir.

Fuite dans la zone de capsule.

1. Vérifier si la capsule n'a pas été percée plus d'une fois.
2. Contrôler que le joint d'étanchéité du porte capsule n'est pas cassé ou manque.
3. Réessayer avec une nouvelle capsule.

Indicateur clignote rapidement (mode panne).

Eteindre l'appareil pendant 30 minutes, pour le laisser refroidir.

Si les problèmes persistent, arrêter l'appareil et appeler la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline:

UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/3652348 • A: 0800/3652348 • F: 0811/907007 •
SK: 0800/135135 • CZ: 800/135135 • www.dolce-gusto.com

L Caractéristiques



220–240 V, 50 Hz, max. 1460 W



~ 3 kg



5 °C ... 45 °C



max. 14 bar



1.3 l



21.4 cm 31.5 cm 33.0 cm

E

D


SK


CZ


F


M Consignes de sécurité


 **La non-observation de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil peuvent vous exposer à de sérieux risques. Bien conserver ce mode d'emploi.**


 **SOS** Cas d'urgence : retirer immédiatement la fiche secteur de la prise.


 **Utilisation conforme**
Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique. En cas d'usage commercial, d'usage inapproprié ou de non-respect des instructions, le fabricant décline toute responsabilité et la garantie s'annule. Utiliser uniquement les capsules fournies. En cas d'absences ou de vacances prolongées etc., vidanger l'appareil, le nettoyer et débrancher la fiche.


 La tension du secteur doit être identique à celle figurant sur la plaque signalétique. Brancher l'appareil sur une prise électrique reliée à la terre. Tout raccordement incorrect annule la garantie.


 Ne pas endommager le câble secteur par des éléments brûlants ou des bords coupants. Ne pas laisser pendre le câble secteur (risque de trébuchement). Ne jamais toucher le câble avec des mains humides. Ne pas retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble. Ne pas utiliser l'appareil lorsque celui-ci est endommagé. Réparation et remplacement du câble secteur uniquement par un service après vente autorisé, afin d'éviter tout danger.


 Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes et ne pas l'utiliser à proximité de source de chaleur ou de flammes.


 Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il présente des dommages. Adressez vous dans ce cas à la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.


 Toujours fermer la tête d'extraction avec le porte capsule et ne pas l'ouvrir pendant la préparation des boissons. Ne pas mettre les doigts sous le bec de sortie. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant la préparation du café. Ne jamais utiliser l'appareil sans bac ni grille d'égouttage, sauf si l'on utilise une tasse de voyage. Mettre l'appareil, le câble et le porte capsule hors de portée des enfants. Ne pas soulever le porte capsule avant que l'indicateur lumineux arrête de clignoter. Ne jamais soulever la machine par la tête d'extraction. Ne pas toucher l'aiguille du porte capsule pour éviter tout risque de blessure. Vider et nettoyer quotidiennement le bac d'égouttage et le bac à déchets. Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.


 Ne jamais ouvrir l'appareil, ne rien mettre dans les ouvertures de l'appareil. Toute autre opération que l'utilisation, le nettoyage et l'entretien, doit être effectuée par le service après-vente autorisé par la hotline NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

 Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

 Avant le nettoyage retirer la fiche secteur et laisser refroidir l'appareil. Ne pas nettoyer l'appareil ou le câble avec du liquide. Ne pas nettoyer l'appareil ou le câble sous l'eau courante ni les plonger dans l'eau. Ne jamais nettoyer l'appareil avec un produit détergent.

 **Détartrage :**
Ne pas soulever l'outil de rinçage pendant le détartrage. Rincer le réservoir et essuyer les résidus de détartrant sur l'appareil.

 Toujours retirer les capsules du porte capsule après utilisation et nettoyer celui-ci. Jeter les capsules usagées dans les ordures ménagères.

 L'emballage est recyclable. Contacter les services compétents pour plus d'informations sur le recyclage.

 **Priorité à la protection de l'environnement !**
Votre appareil contient des matériaux valorisables susceptibles d'être récupérés ou recyclés. Déposez-le à une déchetterie publique locale. Cet appareil porte le pictogramme de conformité à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques – DEEE). Cette directive stipule le cadre légal de la collecte sélective et du recyclage des appareils usagés dans toute l'UE. Veuillez noter que l'appareil en veille consomme de l'électricité.

E

D

SK

CZ

F

0 827 831

NESCAFÉ Dolce Gusto Hotline:
UK: 0800/7076066 • D/CH: 0800/365 23 48 • A: 0800/365 234 87
SK: 0800/135 135 • CZ: 800/135 135 • F: 0811/90 70 07 • www.dolce-gusto.com